

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 60 (1987)  
**Heft:** 4

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# pionier

**Zeitschrift der Kommunikation**

Offizielles Organ des Eidg. Verbandes der Übermittlungstruppen (EVU) und der Schweiz. Vereinigung der Feldtelegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere (FTG)

Organe officiel de l'Association fédérale des Troupes de Transmission (AFTT) et de l'Association des Officiers et Sous-Officiers du Télégraphe de campagne

**Auflage**

3600 Exemplare

**Erscheinung**

Am 1. Dienstag des Monats  
(ausgenommen Doppelnummern)

**Redaktions- und Inserateschluss**

Am 10. des Vormonats  
(ausgenommen Doppelnummern)

**Preis pro Einzelnummer**

Fr. 3.20

**Nachdruck**

Nur mit ausdrücklicher Bewilligung der Redaktion gestattet

**Redaktion und Inseratenverwaltung des PIONIER**

L. Cadetg und E. Hostettler  
Postfach 322, 3000 Bern 25  
Telefon 031 41 14 68 ☎

**Regionalredaktionen**

Leonhard Cadetg  
Postfach 322, 3000 Bern 25  
Telefon 031 41 14 68

Philippe Vallotton  
Avenue Victor Ruffy 17, 1012 Lausanne  
Téléphone B 021 22 91 66, P 021 33 41 11

Dante Bandinelli  
Via F. Zorzi 2, 6512 Giubiasco  
Telefon 092 27 11 66

**Adressverwaltung**

Walter Brogle  
Weidholzstrasse 4, 8624 Grüt  
G 01 362 32 00 P 01 932 22 97

**Rechnungswesen**

Peter Vontobel  
Am Pfisterhölzli 52, 8606 Greifensee  
P 01 940 04 74

**Postcheckkonto**

Zürich 80 - 15666-8

**Druck und Versand**

Buchdruckerei Stäfa AG  
Postfach, 8712 Stäfa  
Telefon 01 928 11 01

## Kurse, Kurse, Kurse... und noch EVU-Kurse

Wir leben in einer Zeit, wo das Angebot von Kursen aller Art kaum mehr zu überbieten ist. Das Wissen wird mit modernsten Methoden und Mitteln teuer verkauft.

Auch wenn unsere Sektionen keine «Profi-Institute» sind, haben sie den Auftrag, Ausbildung zu betreiben. Unsere Zielsetzung muss deshalb lauten:

Entsprechend unseren Möglichkeiten, adressatengerecht, zweckmässig und praxisbezogen zu schulen.

Erst die Verbindung von mehr Wissen und nützlicher Erfahrung macht aus Leerlauf wirkungsvolle Ausbildung und führt zum Erfolg.

*Adj Uof Ruedi Kilchmann  
Chef Kurse*

---

**IN DIESER NUMMER**

---

**EVU AKTUELL**

- Schweizerische Skimeisterschaften Herren alpin vom 16. bis 22. Februar an der Lenk 2
- Membri della ASTT nel circo bianco 4

**SCHWEIZER ARMEE / ARMEE SUISSE**

- Sicherstellung der Radioversorgung in ausserordentlichen Lagen 5
- Mesure en vue d'assurer la radiodiffusion en cas de situation extraordinaire 6

**SCHWEIZ. VEREINIGUNG DER FELDTLEGRAFEN-OFFIZIERE UND -UNTEROFFIZIERE**

- Jahresbericht des Präsidenten für das Jahr 1986, bis Ende Februar 1987 8
- Rapport annuel du président sur l'activité 1986, jusqu'au 28 février 1987 9

**AUSLÄNDISCHE ARMEEN**

- Les télécommunications tactiques des années 2000 (II) 10

**PANORAMA**

- Veranstaltungskalender 15
- L'armée a procédé 16
- Büchermarkt 16
- Information über technische Neuheiten 16

**ASTT INFORMATIONI REGIONALI**

11

**EVU REGIONALJOURNAL**

12

**EVU KONTAKTADRESSEN**

IV